

中	农
医	村
简	常
便	见
疗	疾
法	病

民
出
版
社

前 言

为了响应党的伟大号召，继承和发扬祖国医药学遗产，支援农业生产，在党的领导下，本所编写了这本《农村常见疾病中医简便疗法》小册子。全书分内科、儿科、妇科、五官科、外科五个部分，每一部分都分别介绍了几种常见疾病。这些疾病，我们除将其症状作了比较详细的介绍外，对某些在症状上容易混淆的疾病，还提出了简单的鉴别点。在治疗方面，一般方法简单，所用药物也以易于得到、易于操作、易于服用为原则；对有的疾病列举了多种治疗方法，以供选择应用。在注意事项中，还指出了对该病有关注意、禁忌、调理的要点。

由于我们的水平有限，经验缺乏，书中不免有错误的地方，衷心地希望广大读者给

我们提出批评指正。更希望读者把使用各个处方、葯物后的疗效告诉我们，以便将来对本书进行修訂。

在编写这本小册子的时候，我们曾参考了贵州省卫生教育所编写的《农村常见疾病防治手册》，特此致謝！

贵州省中医研究所

一九六五年五月

目 录

内 科	1
一、外感风、寒	1
二、风热	3
三、中暑（发痧的一种）	6
四、咳嗽	10
1. 寒咳	11
2. 热咳	12
3. 燥咳	14
4. 久咳	15
5. 癆咳	18
五、喘病	22
1. 实喘	22
2. 虚喘	26
六、喉咙痛	28
1. 风热喉痛	28
2. 胃热喉痛（生蛾子）	30
七、胃气痛	34

1. 急性胃气痛	34
2. 慢性胃气痛	37
八、肚子痛	39
1. 受寒痛	39
2. 伤食痛	41
3. 虫痛	42
4. 肠痈痛（西医叫急性阑尾炎）	43
九、呕吐	46
1. 伤食吐	46
2. 热吐	47
3. 寒吐	49
4. 害喜吐（妊娠恶阻）	50
十、痢肚子	51
1. 拉稀（水泻、湿泻）	52
2. 久泻	55
3. 痢痢（痢疾）	56
4. 痢夜尿	60
十一、脱肛	62
十二、水肿病	64
1. 阳水肿	64
2. 阴水肿	66

3. 虛肿	68
十三、倒胆黄 (黄疸)	69
十四、风湿 (发損)	73
1. 热性风湿	73
2. 寒性风湿	74
十五、諸血	77
1. 鼻子出血	77
2. 口里出血	78
3. 咳嗽时痰里带血	79
4. 大便时出血	79
5. 小便尿血	79
儿 科	83
一、出痧工 (麻疹)	83
二、出水工 (水痘)	87
三、烂喉痧	89
四、天哮喘 (百日咳)	94
五、猴耳疮 (疥腮、虾蟆瘟)	97
六、螯虫病 (蛔虫病)	101
妇 科	105
一、月经不調	105

二、崩漏	107
三、白带	110
五官科	112
一、火眼	112
二、鸡蒙眼	114
三、灌耳心	115
四、烂鼻子（鼾鼻）	118
外 科	120
一、疔、癰、疔.....	120
二、乳疔	125
三、牛皮癬	126
四、九子瘡（瘰癧）	127
五、蛇咬伤	128
六、燙伤、烧伤	130

內 科

一、外感风、寒

症状 开始时流清鼻涕，打喷嚏，鼻孔渐渐阻塞，不能透气。轻微的，有的只感到头部有些重，有的则感到闷胀或有点头昏；重的病人，不仅前额部一阵阵疼痛，而且还微微发烧，身上有点怕冷。有的病人，甚至感到喉咙不舒服，略有咳嗽，全身好象没有力气。

鉴别 小儿在出痧工、出水工之前，也有这些症状，但它与外感风寒根本不同。出痧工、出水工小儿的两眼是泪汪汪的，一开始就发高烧，体温只会逐渐增加，不会下降；一直发烧三四天左右，身上就出现红色的小疹子或小水泡。而小儿的外感风寒是不

会有疹子和水泡的，同时发烧也轻些。

治法（一）紫苏叶四五钱，葱白（做菜吃的葱，去掉青的部分）五根，老生姜三四片，用水一小碗放在大火上熬，煮开一两滚后，倒出药水趁热吃下。吃后，盖上被子睡一觉，发点汗，症状就会减轻一些。隔三四个钟头以后又加点水熬来吃一两次。第二天再另熬一付来吃，不要再发汗，只要吃热些就行了。

（二）紫苏叶三钱，苍耳子二钱，桔梗二钱，按照上面的方法熬水吃。吃第一次时，仍要出点汗。

（三）鼻子阻塞很厉害、通气困难时，可用几根葱子，去掉葱头，洗干净后，放在手里搓成绒团，捏成枣核样大，先塞在阻塞厉害的一边鼻孔里半小时后取出来，再用新的葱团塞住另一边鼻孔。这样，轮流给两个鼻孔塞上五六次，鼻孔就会慢慢通畅起来。

注意事项（一）六七岁以下的小孩，药量可以减少一点，也可以不用火熬，只把药

放在有盖的干净杯子里，用很滚的开水泡十五分钟后，即可照服。

(二) 老年人、坐月子的妇女、六七岁以下的小孩和身体衰弱的人，只要把药吃热点就行了，不必发汗。

(三) 前面谈到的那两个内服药的药方，只适用于治疗外感风寒，不能用来治疗风热病。如果病人发烧比较厉害，口干，嘴巴和鼻子里出的气很热，请参阅下面“风热”病的治法治疗，不要乱用药物。

二、风 热

症状 开始时打喷嚏，感到身上很不舒服，接着出现怕冷现象，有些病人冷得象打摆子样发抖；冷了一阵以后，慢慢地发起烧来，这时头额胀痛，腰杆、四肢和肩背的骨节或肌肉也痠溜溜的发痛。身上虽一面烧得滚烫，却又一陣陣的怕冷，皮肤上也随着一阵冷一阵热的出毛毛汗，不想吃东西。有的

病人还感到头昏、想吐，鼻子略有阻塞，流清鼻涕，咳嗽，吐泡泡痰，口里发干，想喝水，解出来的小便又少又黄。

一般的病人，大约在三四天左右就自动退烧，但也有个别病人持续发烧到七八天以上的；烧退以后，病人感到全身疲乏，没有力气。老年人、小孩子、身体衰弱的人，烧退以后还会发生长时间的咳嗽。

鉴别 风热症开始时发冷的症状很象打摆子。但打摆子一般在烧到三至五个钟头，出了一身大汗后，就会完全退去，要等到第二天或隔一两天的时间又会发作起来；而风热的发烧，是渐渐增加的，即使在第一二天出了汗，发烧还不会马上退下来。

治法 （一）开始可以吃银翘散，每天三四次，每次半包，用温开水送服；或用开水泡后连药渣一齐吞下。不管怎样服用，要连续吃到退烧为止。小孩的用量不减，用开水泡起吃，一天四次。

（二）咳嗽厉害的可以吃桑菊饮，一天

吃三至四次，粉剂每次半包，片剂每次二至四片，水剂每次一至二调羹，均用温开水送服。

(三) 青蒿（嫩的苦蒿）一把，金银花一二两，加水一大碗，熬来分四次吃。一天吃一付，连吃两三天。

(四) 发烧比较厉害，吃过上面介绍的药以后，烧仍然不见退时，就找四五条三寸来长的白颈子的活蚯蚓，用冷开水冲洗后，放在干净的茶杯里，加入白糖一撮，舂成泥状，用热开水冲一下，随用筷子搅转，等稍微冷一点时，一次吃下。若烧退了，就不要再吃；若烧还不见退，大约每隔四个钟头左右再吃一次。

注意事項 (一) 銀翹散、桑菊飲等成药，若已经霉坏变质，就不要吃了。

(二) 发烧厉害的老年人、小孩、身体有病或衰弱的人，都不能勉强发汗。

(三) 用过上面的方法后，发烧一点也不见减轻的，应請医生检查。

(四) 烧退了后，因为身体的抵抗力太弱，容易受凉，要多穿点衣服，同时要注意多休息，避免再生病。

(五) 烧退了而咳嗽没有减轻的，可参阅咳嗽病的方法去治疗。

三、中暑（发痧的一种）

症状 在天气很热的时候，如果长时间的在太阳照射下干活，或者走远路，或者在很热的房子里工作，突然发生昏倒现象的，叫做中暑。

中暑轻的病人，只感到身上不舒服，心里发慌，头昏眼花，全身发软，没有力气。厉害的病人会一下子昏倒，不省人事，身上发烫，出虚汗，嘴唇和手指变成苍白色，或者渐渐发乌。

鉴别 (一) 得半边风的病人也会突然昏倒，但是跌下后不一定都昏迷，嘴巴、鼻子、眼睛、舌头大多有偏朝一边的现象，或

者一边的手和脚出现瘫痪无力，不能活动，并有发麻的感觉。这类病人的年龄大多在四十岁以上，年龄越大的越多。中暑病人却与年龄没有关系，昏倒后也没有眼睛、嘴巴、鼻子发歪的现象，手和脚跟好人一样，不会瘫痪。

(二) 得母猪疯（又叫羊癫疯）的病人在跌倒时，嘴里一面发出叫声，一面又吐出一些口水泡泡。这种病人，有的多次发生过类似情况，与气候没有一点关系。中暑病人在昏倒时，嘴里没有叫声，也不吐泡泡；这种病只有在气候很热的夏天才会发生。

(三) 身体衰弱的病人，或是气血亏少、或是心脏衰弱的病人，也会突然昏倒，但是昏倒后不会发烧。

治法 (一) 感到身子不舒服、头晕眼花、全身无力时，赶快到阴凉通风的地方去休息一下，喝点开水，用两三粒人丹放在嘴里含着（不要咬烂），或用清凉油涂搽额头、两旁太阳经和鼻头上。

(二)对昏倒的病人，要马上抬到阴凉通风的地方去，放平睡下，头部稍微放低一些，立刻选择下面较为方便的一种方法来治疗：

1.用很浓的茶一杯，慢慢灌下。灌时，要把病人的头部抬高一点，不要灌得太快、灌得太多。

2.生大蒜两三瓣，用木棒舂烂后，用干净布包起，挤出蒜水，在病人的两个鼻孔里放入几滴；等病人苏醒以后，再用冷开水吞服蒜渣。

3.薄荷叶三四钱，用滚开水泡五分钟左右，去掉药渣，按治法（二）中的（1）用浓茶方法慢慢灌下。

4.折耳根五钱，五皮风五钱（均采新鲜的）洗干净舂绒，用开水冲泡一下，去掉药渣，将泡出的水慢慢灌下。

5.经过上面的一两种方法治疗后，病人还是昏迷，或者一时采用上法不便时，可以用手指甲去掐病人的人中（指上嘴唇靠近鼻

孔的地方)和虎口(指手的大拇指与二拇指分叉的骨缝边)两个地方。或者用銀針(縫衣服的小針也可以)刺进人中二三分深左右捻转;或者用針刺病人的十个手指尖(各刺进一二分深),刺时要快,刺入后不捻转、不停留,立即抽出針来,并在針刺处挤点血出来。但是要注意:不論用什么針,已经生了锈的就不能用。在使用以前都必须用酒精泡过,針刺的地方和捏針的手指也要用酒精擦一擦。万一沒有酒精,可以用比较好的白酒把針多泡一会,或将酒点燃把針烧一下。

(三)有的病人感到心里很难过,想屙又屙不出,想吐又吐不出,口冒清水,头晕,心里发慌。这时可叫病人解开衣服,露出背部,头部伏在桌子上,另找一个比较光滑的銅钱,用两个指头捏着钱的一半,将沒有捏着的另一边沾上菜油,在病人背脊骨的旁边,由上而下地一次一次的刮。注意不要由下向上刮,更不能乱刮一陣。开始刮时,用

力要輕，以后稍微加重一点。钱上的油干了，再沾油刮。刮到皮肤发红，约有一寸左右宽、六七寸长的时候为止，然后再刮背脊的另一边。背上刮完以后，再照上面的方法刮两手的手弯和两只脚脚弯，仍是由上而下的刮。刮的时候，要注意经常沾油，用力不可太重，避免把皮肤刮破。

病势较重的，在刮了以后，用生白矾五分，舂细，温开水送服。

注意事項 在暑热天气时受了寒，或者内伤生冷等，也会发生头痛、发烧、上吐下泻等症。一般人对这种情况习惯称痧症，古人也有把它列在中暑、伤暑病的范围内的，但具体的治疗方法却与这里介绍的完全不同，希望认清前面所讲的症状，避免发生错误。

四、咳嗽

咳嗽不是小毛病，要赶快治疗。有的人得了咳嗽病，因为没有及时治疗，或者治疗